

Sprache

Die Sprache ist wichtig, damit die Integration gelingt. Auch für die Arbeit ist Deutsch wichtig. Neuzugezogene mit einer anderen Hauptsprache sollen deshalb Deutsch lernen.

Hochdeutsch / Schweizerdeutsch

Die Schweiz hat vier Landessprachen: Deutsch, Französisch, Italienisch und Rätoromanisch. Deutsch ist die Amtssprache in Appenzell Ausserrhoden. Wir unterscheiden zwischen Hochdeutsch und Schweizerdeutsch. Unterrichtssprache in der Schule ist Hochdeutsch. Auch am Radio und am Fernsehen wird teilweise Hochdeutsch gesprochen. Wir schreiben in der Schweiz auch auf Hochdeutsch. Im Alltag sprechen wir jedoch Schweizerdeutsch. Jeder Kanton hat seinen eigenen Dialekt. Schweizerdeutsch zu verstehen, ist schwierig. Selbst für Personen, die gut Deutsch sprechen und verstehen. Sie müssen nicht Schweizerdeutsch lernen. Sie dürfen Schweizerinnen und Schweizer bitten, Hochdeutsch zu sprechen. Trotzdem ist es gut, wenn Sie nach einer gewissen Zeit Schweizerdeutsch zumindest verstehen.

Deutsch und Kinder

Kinder lernen eine neue Sprache meist schnell. Sie sollen darum schon früh mit deutschsprachigen Kindern spielen. Ein guter Ort dafür sind Spielgruppen oder spezielle Angebote für Eltern und Kinder. Sie können Ihr Kind unterstützen. Reden Sie viel mit Ihrem Kind. Hören Sie ihm zu und erzählen Sie ihm Geschichten. Tun Sie das in der Sprache, die Sie am besten können und in der Sie sich wohlfühlen.

Übersetzungen

Niemand erwartet, dass Sie sofort gut Deutsch verstehen und sprechen, sobald Sie in der Schweiz sind. In bestimmten Situationen muss man jedoch etwas mitteilen. Viele Neuzugezogene bitten Verwandte oder Bekannte zu übersetzen. Vielleicht ist das Gespräch kompliziert. Oder es geht um etwas sehr Persönliches. Dann möchte man lieber eine ausgebildete Übersetzerin oder einen ausgebildeten Übersetzer dabei haben. Schulen, Beratungsstellen, Ärztinnen und Ärzte sowie Spitäler können beim Vermittlungsdienst Arge Verdi in St. Gallen eine interkulturelle Dolmetscherin oder interkulturellen Dolmetscher buchen. Bitten Sie darum, wenn Sie einen Termin abmachen. Für Sie ist es kostenlos.

Mehr Informationen (Links, Adressen, Broschüren, Merkblätter)

www.hallo-ar.ch/de_einfach/sprache-und-integration/sprache